

Information «School children in Zurich»

Do you have questions about kindergarten or school? About letters, appointments and registrations or about your children's leisure activities?

At the info event by **Caritas Zürich** you will learn more about the school system and what it means for you as a parent. Together with the **Copilot Infocafé**, we will address your individual questions. The **Drehscheibe Altstetten/Grünau** provides information about leisure activities in Zurich Altstetten. It supports you in finding suitable programs and services for you and your children.

We inform in German with translation in English, Spanish, Portuguese, Italian and French (other languages on request).

When:

Thursday, **June 29th, 2023**, 9:30–11:30 a.m.

Thursday, **November 2nd, 2023**, 9:30–11:30 a.m.

Where: Drehscheibe Altstetten/Grünau, Caritas Zürich–Stellwerk 500, Hohlstrasse 500, 8048 Zurich.

This event is free of charge and for people resident in the city of Zurich.

Registration and further information:

www.caritas-zuerich.ch/infoschule or phone 044 366 68 86.



Unterstützt durch das Kantonale Integrationsprogramm und die Integrationsförderung der Stadt Zürich.



CARITAS Zürich

Information



«Schulkinder in Zürich»

«Hijos en edad escolar en Zurich»

«School children in Zurich»

Mehrsprachig, für Menschen mit schmalem Budget, wohnhaft in der Stadt Zürich
Varios idiomas, para personas con pocos recursos, de la ciudad de Zürich
Multilingual, for people on a tight budget, resident in the city of Zurich

_LernLokal

Information «Schulkinder in Zürich»

Información «Hijos en edad escolar en Zürich»

Information «School children in Zurich»

Caritas Zürich
LernLokal
Beckenhofstrasse 16
Postfach, 8021 Zürich

Tel. 044 366 68 83
lernlokal@caritas-zuerich.ch
www.caritas-zuerich.ch/lernlokal
facebook.com/caritaszuerich



Information «Schulkinder in Zürich»

Haben Sie Fragen zum Kindergarten oder zur Schule? Zu Briefen, Terminen und Anmeldungen oder zur Freizeitgestaltung Ihrer Kinder?

An der Infoveranstaltung von **Caritas Zürich** erfahren Sie mehr über das Schulsystem und was dieses für Sie als Eltern bedeutet. Zusammen mit dem **Copilot Infocafé** gehen wir auf Ihre individuellen Fragen ein. Die **Drehscheibe Altstetten/Grünau** informiert über Freizeitangebote in Zürich Altstetten. Sie unterstützt Sie bei der Suche eines passenden Angebots für Sie und Ihre Kinder.

Wir informieren auf Deutsch mit Übersetzung in Englisch, Spanisch, Portugiesisch, Italienisch und Französisch (auf Anfrage weitere Sprachen).

Daten:

Donnerstag, **29. Juni 2023**, 9.30–11.30 Uhr

Donnerstag, **2. November 2023**, 9.30–11.30 Uhr

Wo: Drehscheibe Altstetten/Grünau, Caritas Zürich–Stellwerk 500, Hohlstrasse 500, 8048 Zürich

Die Veranstaltung ist kostenlos und für in der Stadt Zürich wohnhafte Personen.

Anmeldung und weitere Informationen:

www.caritas-zuerich.ch/infoschule oder Tel. 044 366 68 86.



Información «Hijos en edad escolar en Zurich»

¿Tiene preguntas con respecto al jardín de infantes o a la escuela? ¿Sobre cartas, citas e inscripciones o sobre las actividades de ocio de sus hijos?

En evento informativo de **Caritas Zürich**, aprenderá más sobre el sistema escolar y lo que esto significa para Ustedes como padres. Junto con el **Infocafé de Copilot**, responderemos a sus preguntas individuales. El **Drehscheibe Altstetten/Grünau** ofrece información sobre actividades de ocio en Zürich Altstetten. Le ayuda a encontrar una oferta de actividades adecuada para Usted y sus hijos.

Proporcionamos información en alemán con traducción al inglés, español, portugués, italiano y francés (otros idiomas a petición).

Fechas:

Jueves, **29 de junio de 2023**, de 9.30 a 11.30 hs.

Jueves, **2 de noviembre de 2023**, de 9.30 a 11.30 hs.

Dónde: Drehscheibe Altstetten/Grünau, Caritas Zürich–Stellwerk 500, Hohlstrasse 500, 8048 Zürich

El evento es gratuito y para personas de la ciudad de Zürich.

Inscripciones y más informaciones:

www.caritas-zuerich/infoschule ó Tel. 044 366 68 86.